

од. зб	281
опису	1
фонду	1167
ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ	

Київськ. Об.
№

Коростівський повіт рававський.

Метрическа книга
о расторженні браков.

Центральный государственный
исторический архив СССР

фонд _____

опись _____

ед. хр. 183

18882.

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

фонду 1167

опису 1

од. зб 281

№

1,
Коростишеву 30

Радомы

КНИГА

для записки разводовъ между Евреями на 1888^{го} годъ.

רפ לכתוב בר גטין של יהודים משבת אלה חת"ל למבן הבוסר

ЧАСТЬ III

М. Коростишева

Сост.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причинѣ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужеска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
1	35	38	Свершилось Свидѣтели Тосъ Маминскій Мойше Бур Вореникъ	4	3	По взаимному согласію	Разводный предъ Равиномъ	Мойше Бур Вильямъ Миндль Ду Видлендревъ Темисъ
2	23	24	Свершилось Свидѣтели Мойше Бур Вореникъ и Тосъ Мо Лизеръ Цу Бинскій	2	2	По взаимному согласію	Согласно предъ раввинами	Авраамъ Мотейовидъ Домтоно разводный Жено-ло Казъ Мандль Бенценово Цитиіона

Маскид, маэриша Авдана 29 2 шотъ
1916 г. 2833

מספר כמה גטין	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיות טעם במבדשו	ממי היה חסק	היו שיתגרשו	מי המה המגרש והגרובה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ארמעמדו
	האשה	הבעל		יהי	יהדי				
1	35	38	30 א	3 4	3 4	30 א	30 א	30 א	30 א
			30 א			30 א	30 א	30 א	30 א
2	23	24	30 א	26	25	30 א	30 א	30 א	30 א

246.

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причинѣ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			

1888 года февраля 1 дня въ томъ
 Дво № 2 въ томъ подлинномъ

въ февралѣ Разводимыхъ
 Цесарского Павла

מספר כמת גטין	כמת שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאות טעם בתבדש	ממי היה הסק	רין שיתגרש	מי המת המגרש והגרשה או תחליץ והחליצה ומה מעשיהו ערמעדר
	האשה	הבעל		ירבי	יחדי				

מבואר בזה הגט כי הבעל והאשה
 ורמי העדים יחד יצאו וקבעו את הגט
 ונתנו לו כח ושלטון וזאת היא
 חלוצתו וזאת היא מעשיהו

מבואר בזה הגט כי הבעל והאשה
 ורמי העדים יחד יצאו וקבעו את הגט
 ונתנו לו כח ושלטון וזאת היא
 חלוצתו וזאת היא מעשיהו

ב

54.

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какимъ причинамъ.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
3	25	25	Совершанъ Свидѣтели Мейзеръ Цу- Бинскій Губ- Маминскіи	23	23	Исконно Исконно По взаимной развѣ- стѣ	Согласно равно	Борухъ Каминскій Сикторъ изъ ст. Енисей- ской Женскіи Маминскіи Майова Казуванскіи

1888 года Агентамъ 1 фру въ томъ
Дѣлѣ № 1 въ томъ подписано

Равин

מספר כמת גטין	כמת שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיזה טעם בתבדשו	צמי היה תפסק	היה שיתגרשו	מי המת המגרש והגרובה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ורמעמדו
	האמת	הבעל		ירחי	יחודי				

3	25	25	אב	בב	בב	בב	בב	בב	בב
			אב	בב	בב	בב	בב	בב	בב

Handwritten notes in Hebrew script, including names and dates, filling the table cells.

Handwritten text in Cyrillic script, likely a signature or official statement, spanning across the bottom of the page.

Handwritten signature or mark in the bottom right corner.

76.

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причину	По чьему рѣшенію.	Кто именно ст. кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
11	20	25	Свершана Свидѣтели Муръ Мурбинскій Юсѣ Максимскій	13	14	По взаимному согласію	Самими же	Терешко Мошковичъ Медовникъ разводили женою Ю Суро Кай Вршнѣво Маіоко

1888 года Мая 1 дня во томъ
 Дѣлѣ ст. Дѣло томъ подписано
 Равин

חלק שלישי אנדרטי ? מן

מספר כמות גטין	כמות שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאות טעם בתכשר	ממי היה חסק	רין שיתגרשו	מי המת המגרש והגרשה או תחרץ והחלוצה ומה מעשיהו ערממדו
	האמה	הכפל		ירבי	יתרדי				
4	20	25	1001 אברהם אברהם	13	14	1000 לפני לפני	1000 1000	1000 1000	ב.ב.ק.ג. אברהם אברהם אברהם
<p>מספר הגטין 1000</p> <p>מספר הכפל 1000</p> <p>מספר האמה 1000</p> <p>מספר הירבי 1000</p> <p>מספר היתרדי 1000</p> <p>מספר מאות טעם בתכשר 1000</p> <p>מספר ממי היה חסק 1000</p> <p>מספר רין שיתגרשו 1000</p> <p>מספר מי המת המגרש והגרשה או תחרץ והחלוצה ומה מעשיהו ערממדו 1000</p>									

מספר הגטין 1000
מספר הכפל 1000
מספר האמה 1000
מספר הירבי 1000
מספר היתרדי 1000
מספר מאות טעם בתכשר 1000
מספר ממי היה חסק 1000
מספר רין שיתגרשו 1000
מספר מי המת המגרש והגרשה או תחרץ והחלוצה ומה מעשיהו ערממדו 1000

1000

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому приуважѣ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	<p>Здѣ Маѣ снѣ снѣ О развод- Момшѣ Чаростовича. Рѣш</p>							
5	40	50	Свершана Свидѣтели Лейзеръ Чубинскій и Гоеб. Мамиски	13	16	Домашнѣ Аммица Ассомасіѣ разводнымъ	Семасемъ съ тудѣ разводнымъ	Синай Лейбо Аммицкича Симаюкѣ Жена во Гуль Лейбо Минцеливо Качанѣ

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причину.	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
5	23	25	Современъ Свидѣтели Мизеръ Шубинскій и Габъ Маминскіи	20	16 Июль	Посольскій разводный интересъ	Самъ женихъ равнолично	Шабазъ Абра- мовичъ Пол- каевъ Исако- ло Срефено- Мухомовъ Кушманскіи

1888 года 1 июля 1 дня во
 Делъ № 2 въ томъ подписано
 Раввинъ

מספר כמה גטין	כמה שני		מי חית מסדר הגט או החלוצה רמי תיר העדים	חודש ויום הגט		מאות טעם בתבדשו	ממי חית חסוק	רין שיתגרשו	מי המתה המגרש והגרדשה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ארמעמדו
	האשה	הבעל		ירבי	תודי				

6	23	25	03 01	20	16	סעק הג	רססן מן		למי ארמס כחולת גיבול נת רשת/סטיוו זכ ניא קפולמניא
			אשה והקיר לרמסן והקיר לרמסן			קלעא לסעק	רע		

Το αντιστοιχεί στην Αρχειοθήκη
 Μουσίου Υποθηκοφυλακίου
 Αθήνας

εβ

74.

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому приу-чамъ	По чьему рѣше-нію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христіан-скій.	Еврей-скій.			

Въ 1840 году 10 числа О раз-
водномъ чрезъ товарища Якован

Въ 1840 году 10 числа О
разводномъ чрезъ товарища

מספר כמות גטין	כמות שבי		מי היה מסדר הגט או החלוצה רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיז טעם בתכדושך	ממי היה תוסק	הין שיתגרשך	מי המת המגרש והגרשה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ורמעמדו
	האשה	הבעל		ירבי	יהודי				

מאבסדמאעז מלכודמאעז מלכודמאעז
 רבבמאעז מלכודמאעז מלכודמאעז

מאבסדמאעז מלכודמאעז מלכודמאעז
 רבבמאעז מלכודמאעז מלכודמאעז

צא

876.

ЧАСТЬ III. О РАЗВЕДШИХСЯ.

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому приу-чамъ	По чьему рѣше-нію.	Кто именно ст. кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христіан-скій.	Еврей-скій.			

Въ Сентябрѣ мѣсяцѣ
свѣдѣтели Идростовскаго

Въ Октябрѣ мѣсяцѣ Раз-
свѣдѣтели Идростовскаго. Кавказ

מספר כמת גטין	כמת שני		מי היה מסדר הגט או החלוצה ומי היו העדים	חודש ויום הגט		מאות טעם בתבדשו	ממי היה חסוק	רין שיתגרשו	מי המת המגרש והגרשה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ערמעדר
	האמת	הבעל		ירבי	תורו				

רבנו אברהם אבינו
 רבנו אברהם אבינו

רבנו אברהם אבינו
 רבנו אברהם אבינו

25

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается об- рядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при со- вершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причи- намъ	По чьему рѣше- нію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христіан- скій.	Еврей- скій.			
			1888 года въ Мѣсѣцѣ сентябрѣ					Судья Судья
7	25	25	Свершано свидѣтели Тосъ Маминъ Скинъ и Майи Бѣеъ Виренка	12	20	По взаимному согласію	По взаимному согласію	Судья Мимио- виль Керши разводнымъ дѣломъ Малко-елой ме-любови Ваймитей

מספר כמה גטין	כמה שבי		מי היה מסדר הגט או החלוצת רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיות טעם בתבדשו	ממי היה תוסק	הין שיתגרשו	מי המת המגרש והגרדשה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ארמעמדו
	האשה	הבעל		ירבו	יתרדו				

[Large handwritten signature or scribble across the top section of the table]

7	25	25	1000 אשה	ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון
			ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון	ה' 20 ב' סיון

[Handwritten signature or mark at the bottom right]

№	Лѣта.		Кѣмъ совершается обрядъ разводный или халицы и кто были свидѣтелями при совершеніи онаго.	Число и мѣсяць.		По какому причинѣ	По чьему рѣшенію.	Кто именно съ кѣмъ разведенъ разводнымъ или чрезъ халицу.
	Женска.	Мужска.		Христіанскій.	Еврейскій.			
8	23	28	Совѣщаніемъ Свидѣтелями Машиа Буръ Виченскій и Тосебашинскій	27	4 Мавта	По взаимной согласности	По взаимной согласности	Клима Орувигъ Дзрѣловскій Борисъ Новскій развадрились Женно Кад Литвицко Милослав

1889 года Января 1 дня въ то время что
въ то время пописочный списокъ издано

1889 года Мая 17 дня. Это на
время, въ то время удостоверяю.

מספר כמה גטין	כמה שני		מי היה מסדר הגט או החלוצת רמי היו העדים	חודש ויום הגט		מאיז טעם כתבדשו	ממי היה חסוק	היך שיתגרשו	מי המת המגרש והגרובה או תחלוץ והחלוצה ומה מעשיהו ערמעמדו
	האשה	הבעל		יובי	תודי				
8	23	28	10 33	27	6	פג דלוק	הסס	מ	וואל פילד א/ק/מ באשולוס גוש וה וואל/וואל בשולוס מא

אישת
הבעל
אין ווארט

Во Департаменту государственных дел и
 sugar. Подумайте
 провад и меморандумов
 Киевской губернии и т.д.

Делу

Во сей книжѣ прощурованныхъ
прошурованныхъ и перамятѣ Киевскаго
Губернскаго Правленія прощурованныхъ
местъ геселъ Своя-
нствова.

Старшинѣ Соборныхъ Дьяконовъ

и Дьяконъ-производитель Арсенъ



ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ,
м. КИЇВ

В даній справі № 281

Фонду № 1167 Опису № 1

Пронумеровано 60 (шестдесят) _____ аркушів
(цифрами і прописом)

З них літерні аркуші _____

Пропущені аркуші _____

Вкладення _____

Брошури, газети, листівки _____

Графічні матеріали _____

Документи із згасаючим текстом _____

Інші особливості документів арк 12 - 60 - листи зі сиреналі;
арк 60 - сурт.; коп.;

09 07 2020 р.

[Signature]
(підпис, прізвище, ініціали)

ПІДГОТОВКА СПРАВ ДО КОПЮВАННЯ
(що зроблено і вказівки оператору)

« _____ » _____ 20 р.

_____ (підпис, прізвище, ініціали)

